

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	VOX	
2	Model	SBS6005IX	
3	Product category	7	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	364KWH	
6	Total gross volume	469L	
7	Total net volume	433L	
8	Refrigerator gross volume	291L	
9	Refrigerator net volume	288L	
10	Chiller compartment net volume		
11	Freezer gross volume	178L	
12	Freezer net volume	145L	
13	Star rating	****	
14	Refrigeration system	No frost	
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	10 hours	
16	Freezing capacity	10 kg/24h	
17	Climate class **	SN-ST	
18	Noise emission	43dB	
*	Energy consumption of 364 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C – 38 °C range.		

	DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marque	Marca	Merk
2	Modell	Modèle	Modello	Model
3	Kategorie	Catégorie produit	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume net total	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraîcheur		Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sterne kennzeichnung	Nombre d'étoiles	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Système de réfrigération	Systema refrigerante	Koelingsstelsel
15	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatique **	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore	Emissioni di rumore	Geluidsemisissie
	ES	PT	DK	NO
1	Marca	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Categoria do produto	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Classificação energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energia *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Volume líquido do compartimento de arrefecimento	Svalefæsnittet nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Classificação climática **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Emissão de ruído	Støjemission	Støyutslipp

SE	FI	EE	LV
1 Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečzīme
2 Modell	Malli	Mudel	Modelis
3 Produktkategorija	Tuotekategoria	Toote kategooria	Produkta kategorija
4 Energiiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5 Ārīgl energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6 Total bruttovolum	Kokonaistilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7 Total nettovolum	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8 Kylens bruttovolum	Jääkaapin kokonaistilavuus	Külmiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9 Kylens nettovolum	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10 Kylningsutrymme nettovolum	Jäähdytyslokeron nettotilavuus	Jahutisektsioon netomaht	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums
11 Frys bruttovolum	Pakastimen bruttotilavuus	Sūgavkülmiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
12 Frys nettovolum	Pakastimen nettotilavuus	Sūgavkülmiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
13 Stjärnbedömning	Tähtiarvostelu	Tärnid	Novērtējums ar zvaigznītēm
14 Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Külmussüsteem	Ledusskapja sistēma
15 Temperaturohõjningstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousuaika (-18°C/9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	Temperatūras palielināšanās laiks (-18°C/-9°C)
16 Frys-kapacitet	Pakastuskapasiteetti	Külmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
17 Miljöklass **	Ilmastoluokka **	Klimaklass **	Klimata klase **
18 Bullernivå	Melupäästö	Müratase	Trokšņu emisija
LT	CZ	HU	PL
1 Gamintojas	Značka	Márka	Marka
2 Modelis	Model	Modell	Model
3 Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4 Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5 Metinēs energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6 Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7 Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8 Šaldītuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9 Šaldītuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10 Atvēsinimo skyrius neto tūris	Čistý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11 Šaldīklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12 Šaldīklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13 Īvertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14 Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15 Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16 Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
17 Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18 Triukšmo emisija	Emise hluku	Zajszint	Emisja hałas
SK	BG	RO	HR
1 Značka	Марка	Marcă	Marka
2 Model	Модел	Model	Model
3 Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4 Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5 Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6 Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto objuam
7 Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto objuam
8 Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto objuam hladnjaka
9 Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto objuam hladnjaka
10 Čistý objem chladicí oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto objuam chiller soba
11 Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto objuam zamrzivača
12 Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto objuam zamrzivača
13 Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvezdice
14 Systém chladničky	Система за замразяване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15 Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16 Mraziaca kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de înghețare	Kapacitet zaleđivanja
17 Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18 Emisija hluku	Емисија шум	Emisii sonore	Emitirana buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Marka	Marka
2	Model	Model	Modeli
3	Produktna kategorija	Kategorija proizvoda	Kategorija e produktit
4	Energetski razred	Energetska klasa	Klasa e energjisë
5	Letna poraba energjie *	Godišnja potrošnja energije*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Skupna bruto prostornina	Ukupna bruto zapremina	Vëllimi total bruto
7	Skupna neto prostornina	Ukupna neto zapremina	Vëllimi total neto
8	Hladilnik bruto prostornina	Bruto zapremina frižidera	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Hladilnik neto prostornina	Neto zapremina frižidera	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladilnika nettovolym	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Vëllimi neto drafte skarë
11	Zamrzovačnik bruto prostornina	Bruto zapremina zamrzivača	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Zamrzovačnik neto prostornina	Neto zapremina zamrzivača	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Število zvezdic	Ocena (u zvezdicama)	Klasifikimi me yll
14	Hladilni sistem	Sistem za hlađenje	Sistemi i ftohjes
15	Shranjevalni čas ob motnjah (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Vreme na podigaње na temperaturata (-18°C/-9°C)
16	Zamrzovačna zmogljivost	Kapacitet zamrzavanja	Kapaciteti i ngrirjes
17	Klimatski razred **	Klasa klime **	Kategorija për klimën **
18	Nivo hrupa	Emisija buke	Emetimi i zhurmave
GR	RU	UA	BO
1	Μάρκα	Бренд	Марка
2	Μοντέλο	Μοδελ	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Κατηγορία изделия	Κατηγορία proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Κلاس потребления энергии	Κлас енергоспоживання
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Річне споживання електроенергії *
6	Συνολικός μικτός όγκος	Общий объем	Загальний об'єм
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Полезный объем	Корисний об'єм
8	Μικτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Загальний об'єм холодильної камери
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Полезный объем холодильника	Корисний об'єм холодильної камери
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Полезный объем Полочки охлажденного отсека	Корисний об'єм Полічки відсіку для охолодження
11	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Загальний об'єм морозильної камери
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Корисний об'єм морозильної камери
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Клас
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Система охолодження
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Час підвищення температури (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Потужність заморожування
17	Κατηγορία κλιματος	Климатический класс **	Кліматичний клас **
18	Εκπομπές θορύβου	Уровень шума	Рівень шуму
TR			
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Soğutma bölmesi		
11	Dondurucu bölme brüt hacim		
12	Dondurucu bölme net hacim		
13	Yıldız sınıfı		
14	Soğutma sistemi		
15	Enerji kesintisizinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
16	Günlük dondurma kapasitesi		
17	Çalışma iklimi sınıfı		
18	Ses seviyesi dB(A)		

قاسم المنتج	AR	مشتخصات محصول	FA
	1	علامة التجارية	1 مارك
	2	الموديل	2 مدل
	3	نقا المنتج	3 گروه محصول
	4	نقا الطقة	4 كلش البرزى
	5	استهلاك الطاقة *	5 ميزان مصرف البرزى *
	6	اجمالي الحجم الكلي	6 حجم كل
	7	اجمالي صافي الحجم	7 حجم خالص
	8	الحجم الكلي للتبريد	8 حجم كل بخچال
	9	صافي حجم التبريد	9 حجم خالص بخچال
	10	صافي حجم التبريد	10 حجم خالص لفة ماى قست برپار خنك
	11	الحجم الكلي للتجميد	11 حجم كل فریزر
	12	صافي حجم التجميد	12 حجم خالص فریزر
	13	تصنيف التجمد	13 ركنه بندي ستاره اى
	14	نظام التبريد	14 سيستم خنك كننده
	15	وقت صعود درجة الحرارة	15 زمان انداپش دما
	16	سعة التجميد	16 ظرفيت يخ زدن
	17	نقا المناخ **	17 گروه آب و هوايى
	18	إنتاج الضخيج	18 ميزان صردايى نوليدى